

ZIŅOJUMS

par Eiropas Ķīmikāliju aģentūras 2016. finanšu gada pārskatiem un Aģentūras atbilde

(2017/C 417/15)

IEVADS

1. Eiropas Ķīmikāliju aģentūru (turpmāk tekstā – “Aģentūra”, arī “ECHA”), kura atrodas Helsinkos, izveidoja ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1907/2006⁽¹⁾. Tās galvenie uzdevumi ir nodrošināt cilvēku veselības un vides augsta līmeņa aizsardzību, kā arī vielu brīvu apriti iekšējā tirgū, reizē veicinot konkurenci un novatorismu. Aģentūra arī sekmē alternatīvu metožu izstrādi ar vielām saistīto risku novērtēšanai.

2. Galvenie skaitliskie dati par Aģentūru ir sniegti tabulā⁽²⁾.

Tabula

Aģentūras galvenie skaitliskie dati

	2015	2016
Budžets (miljoni EUR) ⁽¹⁾	114,8	110,1
Kopējais darbinieku skaits 31. decembrī ⁽²⁾	572	578

⁽¹⁾ Budžeta skaitļi ir balstīti uz maksājumu apropriācijām.

⁽²⁾ Ierēdņi, pagaidu darbinieki, līgumdarbinieki un norīkoti valstu eksperti.

Avots: Aģentūras sniegtie dati.

TICAMĪBAS DEKLARĀCIJU PAMATOJOŠĀ INFORMĀCIJA

3. Palātas izmantotā revīzijas pieeja ietver analītiskas revīzijas procedūras, darījumu tiešas pārbaudes un Aģentūras pārraudzības un kontroles sistēmu galveno kontroles mehānismu novērtēšanu. To papildina citu revidentu darbā gūtie pierādījumi un vadības apliecinājumu analīze.

ATZINUMS

4. Mēs revidējām:

a) Aģentūras pārskatus, kuri ietver finanšu pārskatus⁽³⁾ un budžeta izpildes pārskatus⁽⁴⁾ par 2016. gada 31. decembrī slēgto finanšu gadu; un

b) šiem pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību,

kā noteikts Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 287. pantā.

⁽¹⁾ OV L 396, 30.12.2006., 1. lpp.

⁽²⁾ Plašāka informācija par Aģentūras kompetenci un darbībām ir pieejama tīmekļa vietnē www.echa.europa.eu.

⁽³⁾ Finanšu pārskati ietver bilanci, finanšu darbības rezultātu pārskatu, naudas plūsmas pārskatu, pārskatu par neto aktīvu pārmaiņām, kopsavilkumu par nozīmīgām grāmatvedības metodēm un citus paskaidrojumus.

⁽⁴⁾ Budžeta izpildes pārskati ietver pārskatus, kuros apkopo visas budžeta operācijas, un paskaidrojumus.

Pārskatu ticamība

Atzinums par pārskatu ticamību

5. Mēs uzskatām, ka Aģentūras pārskati par 2016. gada 31. decembrī slēgto gadu visos būtiskajos aspektos patiesi atspoguļo Aģentūras finanšu stāvokli 2016. gada 31. decembrī, tās darbību rezultātus, naudas plūsmas un neto aktīvu pārmaiņas minētajā datumā slēgtajā gadā saskaņā ar Aģentūras finanšu noteikumiem un Komisijas grāmatveža pieņemtajiem grāmatvedības noteikumiem. Tie balstās uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem.

Pārskatiem pakārtoto darījumu likumība un pareizība**Ieņēmumi**

Atzinums par pārskatiem pakārtoto ieņēmumu likumību un pareizību

6. Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2016. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie ieņēmumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

Maksājumi

Atzinums par pārskatiem pakārtoto maksājumu likumību un pareizību

7. Mēs uzskatām, ka pārskatiem par 2016. gada 31. decembrī slēgto gadu pakārtotie maksājumi visos būtiskajos aspektos ir likumīgi un pareizi.

Vadības un stratēģisko vadītāju pienākumi

8. Saskaņā ar LESD 310.–325. pantu un Aģentūras finanšu noteikumiem vadības pienākums ir sagatavot un iesniegt pārskatus, pamatojoties uz starptautiski atzītiem publiskā sektora grāmatvedības standartiem, un nodrošināt tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Šie pienākumi ietver iekšējās kontroles mehānismu izveidi, ieviešanu un īstenošanu attiecībā uz finanšu pārskatu sagatavošanu un izklāstu tā, lai krāpšanas vai kļūdas dēļ tajos nebūtu sniegtas būtiski nepareizas ziņas. Vadības pienākumos tostarp ir nodrošināt, lai finanšu pārskatos atspoguļotās darbības, finanšu darījumi un informācija atbilstu to regulējumam. Aģentūras vadībai ir galīgā atbildība par pārskatiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību.

9. Sagatavojot pārskatus, vadības pienākums ir novērtēt Aģentūras spēju turpināt darbību, attiecīgi izklāstīt jautājumus, kas saistīti ar darbības turpināšanu, un izmantot darbības turpināšanas pieņemumu grāmatvedībā.

10. Stratēģiskie vadītāji ir atbildīgi par struktūras finanšu ziņojumu sagatavošanas procesa pārraudzību.

Revidenta pienākumi pārskatu un pakārtoto darījumu revīzijā

11. Mūsu mērķi ir iegūt pamatotu pārliecību par to, ka Aģentūras pārskatos nav sniegtas būtiski nepareizas ziņas un ka tiem pakārtotie darījumi ir likumīgi un pareizi, un, balstoties uz mūsu veikto revīziju, sniegt Eiropas Parlamentam un Padomei vai citām attiecīgām budžeta izpildes apstiprinātājiestādēm deklarāciju par pārskatu ticamību un tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Pamatota pārliecība ir augsts pārliecības līmenis, bet tā nav garantija, ka revīzijā vienmēr tiks atklātas būtiski nepareizas ziņas vai būtiska neatbilstība, ja tāda pastāv. Tās var rasties krāpšanas vai kļūdas dēļ un tiek uzskatītas par būtiskām tad, ja var pamatoti sagaidīt, ka atsevišķi vai kopā tās varētu ietekmēt saimnieciskos lēmumus, kurus lietotāji pieņem, pamatojoties uz šiem pārskatiem.

12. Revīzija ietver procedūras, ar kurām iegūst revīzijas pierādījumus par pārskatos minētajām summām un sniegto informāciju un par tiem pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Procedūru izvēle ir atkarīga no revidenta sprieduma, tostarp novērtējuma par risku, ka krāpšanas vai kļūdas dēļ pārskatos ir sniegtas būtiski nepareizas ziņas vai ka saistībā ar pakārtotajiem darījumiem ir būtiski pārkāpts Eiropas Savienības juridiskais regulējums. Veicot riska novērtējumus, lai izstrādātu konkrētajiem apstākļiem atbilstošas revīzijas procedūras, nevis lai sniegtu atzinumu par iekšējās kontroles mehānismu efektivitāti, ņem vērā iekšējās kontroles mehānismus, kuri attiecas uz pārskatu sagatavošanu un patiesu izklāstu un pakārtoto darījumu likumību un pareizību. Revīzijā novērtē arī izmantoto grāmatvedības metožu piemērotību un vadības veikto grāmatvedības aplēšu pamatotību, kā arī pārskatu vispārējo izklāstu.

13. Saistībā ar ieņēmumiem mēs pārbaudām no Komisijas saņemto subsīdiju un novērtējam Aģentūras maksu un citu ieņēmumu (ja tādi ir) iekasēšanas procedūras.

14. Saistībā ar izdevumiem mēs pārbaudām maksājumu darījumus, kad izdevumi ir radušies un ir iegrāmatoti un pieņemti. Avansa maksājumus pārbauda tad, kad līdzekļu saņēmējs sniedz attaisnojumu par to atbilstīgu izmantošanu un Aģentūra pieņem attaisnojumu, avansa maksājumu dzēšot vai nu tajā pašā gadā, vai vēlāk.

15. Sagatavojot šo ziņojumu un ticamības deklarāciju, mēs ņemām vērā neatkarīga ārējā revidenta veikto revīzijas darbu saistībā ar Aģentūras pārskatiem, kā noteikts ES Finanšu regulas ⁽⁵⁾ 208. panta 4. punktā.

Citi jautājumi

16. Nenonākot pretrunā sniegtajam atzinumam, Palāta vērš uzmanību uz faktu, ka 2017. gada 29. martā Apvienotā Karaliste (AK) paziņoja Eiropadomei lēmumu izstāties no Eiropas Savienības. Tiks apspriests nolīgums par izstāšanās noteikumiem. ECHA budžetu daļēji finansē no ES ekonomikas dalībnieku maksām. Maksa katru gadu svārstās atkarībā no vielu reģistrāciju apmēra. Tā kā AK ir nolēmusi vairs nebūt ES sastāvā, iespējams, ka nākotnē samazināsies Aģentūras ieņēmumi.

17. Turpmākie komentāri nav pretrunā Palātas sniegtajam atzinumam.

KOMENTĀRI PAR BUDŽETA PĀRVALDĪBU

18. Apropriācijām, par kurām bija uzņemtas saistības, saglabājās augsts pārnesumu līmenis III sadaļā "REACH pamatdarbības izdevumi", proti, 10,1 miljons EUR jeb 39 % (2015. g.: 7,3 miljoni EUR jeb 32 %) un vēl augstāks IV sadaļā "Pamatdarbības izdevumi biocīdu jomā", proti, 1,3 miljoni EUR jeb 68 % (2015. g.: 1,5 miljoni EUR jeb 74 %). Tik augsts pārnesumu līmenis ir pretrunā budžeta gada pārskata principam. Aģentūrai jāapsver diferencētu budžeta apropriāciju plašāka izmantošana, lai labāk ņemtu vērā darbību daudzgadu raksturu un nenovēršamos starplaikus, kas šķir līgumu parakstīšanu, piegādes un maksājumus.

KOMENTĀRI PAR IEKŠĒJO KONTROLI

19. Saskaņā ar Biocīdu regulu ECHA veicina biocīdu vielu un produktu tirgus darbību. 2016. gada novembra revīzijas ziņojumā Komisijas Iekšējās revīzijas dienests (IRD) secināja, ka ECHA iekšējās kontroles sistēmas koncepcija un praktiskā ieviešana attiecībā uz Aģentūras procesiem un darbībām, kas paredzētas Biocīdu regulā, ir efektīva un lietderīga. Kaut arī netika konstatētas ievērojamas nepilnības, IRD uzskatīja, ka iespējami daži turpmāki uzlabojumi. Aģentūra un IRD vienojās par koriģējošo pasākumu plānu.

CITI KOMENTĀRI

20. Atšķirībā no vairākuma citu aģentūru ECHA izveides regulā nav skaidri noteikta prasība veikt darbību regulāru ārējo novērtēšanu, kas ir darbības rezultātu novērtēšanas svarīgs elements.

⁽⁵⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (OV L 298, 26.10.2012., 1. lpp.).

IEPRIEKŠĒJOS GADOS FORMULĒTO KOMENTĀRU PĒCPĀRBAUDE

21. Pārskats par koriģējošiem pasākumiem, kas veikti saistībā ar Palātas komentāriem, kuri formulēti iepriekšējos gados, ir izklāstīts *pielikumā*.

Šo ziņojumu 2017. gada 12. septembra sēdē Luksemburgā pieņēma IV apakšpalāta, kuru vada Revīzijas palātas loceklis Baudilio TOMÉ MUGURUZA.

Revīzijas palātas vārdā –

priekšsēdētājs

Klaus-Heiner LEHNE

PIELIKUMS

Iepriekšējos gados formulēto komentāru pēcpārbaude

Gads	Palātas komentārs	Koriģējošā pasākuma statuss (ieviests/ieviešana ir sākta/ieviešana nav sākta/neattiecas)
2014	Izdevumus par procedūrām, kas saistītas ar jaunu un īpašu Aģentūras darbības virzienu – Biocīdu regulas īstenošanu, principā bija jāsedz no maksas par šo produktu reģistrācijas pieteikumiem. Tomēr 2014. gadā iekasētās maksas sedza tikai 17 % no šiem izdevumiem, bet pārējo daļu faktiski finansēja no Savienības (6,3 miljoni EUR) un EBTA valstu (0,2 miljoni EUR) iemaksām Aģentūras budžetā. ⁽¹⁾	Ieviešana ir sākta
2015	Aģentūra maksā 50 % no maksas par darbinieku bērnu pēcstundu aprūpi Eiropas skolā Helsinkos. Tās ieguldījums ir 1 000 EUR par bērnu gadā, un 2015. gadā kopā tie bija 95 000 EUR. Šo sociālo pasākumu 2008. gadā apstiprināja Aģentūras direktors, bet tas netika paziņots budžeta iestādei saskaņā ar budžeta procedūru. ⁽²⁾	Ieviests
2015	Apropriācijām, par kurām bija uzņemtas saistības, bija augsts pārnesumu līmenis IV sadaļā "Darbības izdevumi biocīdu jomā", proti, 1,5 miljoni EUR jeb 74 %. Tas galvenokārt attiecas uz lielapjoma IT projektu (1,4 miljoni EUR). Šo projektu varēja sākt tikai 2015. gada otrajā pusē, kad no maksām bija iekasēti pietiekami ieņēmumi tā finansēšanai.	Neattiecas

⁽¹⁾ 2015. gadā iekasētās maksas sedza 62 % no šiem izdevumiem.

⁽²⁾ Regula Nr. 31 (EEK), 11 (EAEK), ar kuru nosaka Eiropas Ekonomikas kopienas un Eiropas Atomenerģijas kopienas Civildienesta noteikumus un pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtību (OV 45, 14.6.1962., 1385./62. lpp.), 1.e pants.

AĢENTŪRAS ATBILDE

19. Lielākā pārnesumu summa izriet no daudzgadu IT attīstības projektiem un ziņotāja līgumiem par vielu izvērtēšanu, kas ietver obligāto 12 mēnešu periodu, sākot no dienas, kad martā tika pieņemts Kopienas rīcības plāns. Attiecībā uz pēdējo Aģentūra jau ir izveidojusi īpašu budžeta pozīciju 2017. gadam, kas samazinās nominālo pārnesumu līmeni 2017. gadam un turpmāk. Attiecībā uz IT izdevumiem, ECHA arī apsvērs iespēju turpmāk izmantot īpašas budžeta pozīcijas.

20. Pieņemts zināšanai.

21. ECHA dibināšanas regulā pirmais Aģentūras ārējais novērtējums bija paredzēts 2012. gadā (skatīt 75. panta 2. punktu). Komisija pienācīgi veica šo pārskatīšanu ar ārējā līgumslēdzēja (PWC) palīdzību. Lai gan ECHA dibināšanas regulā tas nav skaidri prasīts, saskaņā ar Labāka regulējuma ES novērtēšanas pamatnostādņiem, Komisija 2016. gadā pasūtīja vēl vienu ārējo ECHA veikspējas izvērtējuma pētījumu (Deloitte un VVA). Konsultantu ziņojums pieejams šeit:

https://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach_en.

Tiklīdz Komisija pieņems savu ziņojumu par REACH pārskatu 2017. gadā, ECHA īsteno atbilstīgas pēcpārbaudes darbības, lai reaģētu uz ieteikumiem, kuri izriet no oficiālā Komisijas ziņojuma.
